

**NUEVA GAMA DE ESPIGADORAS CONVENCIONALES, AUTOMATICAS
Y DE CABEZAL REVOLVER**

***NEW RANGE OF AUTOMATIC CONVENTIONAL TENONERS WITH
REVOLVER FRONT UNIT***

**UNE NOUVELLE GAMME DE TENONNEUSES CONVENTIONELLES,
AUTOMATIQUES ET AVEC AVAN-TRAIN TYPE REVOLVER**



MOD. E-92/S-2C-T

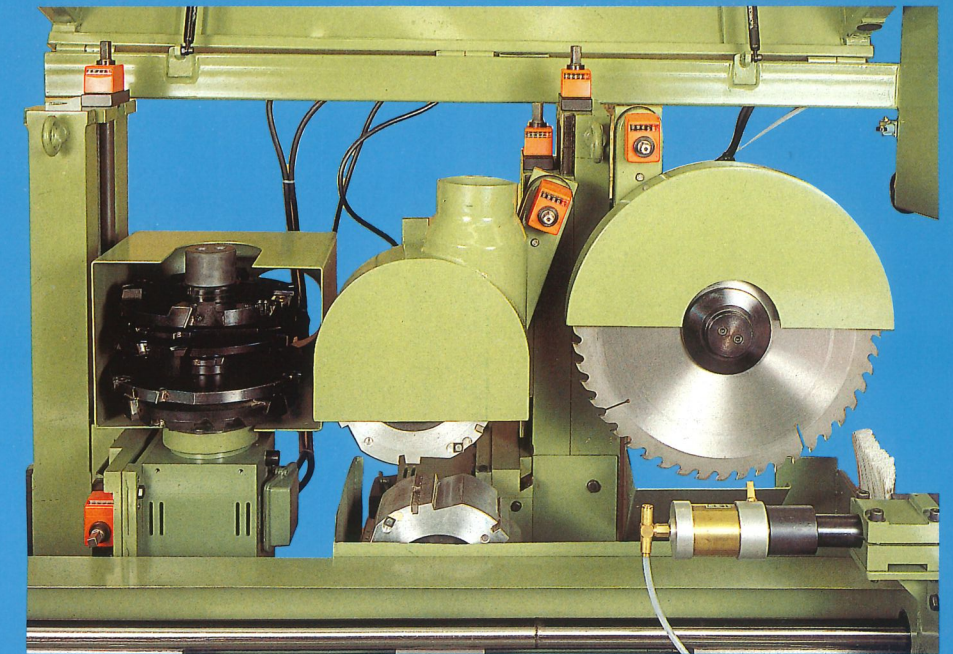
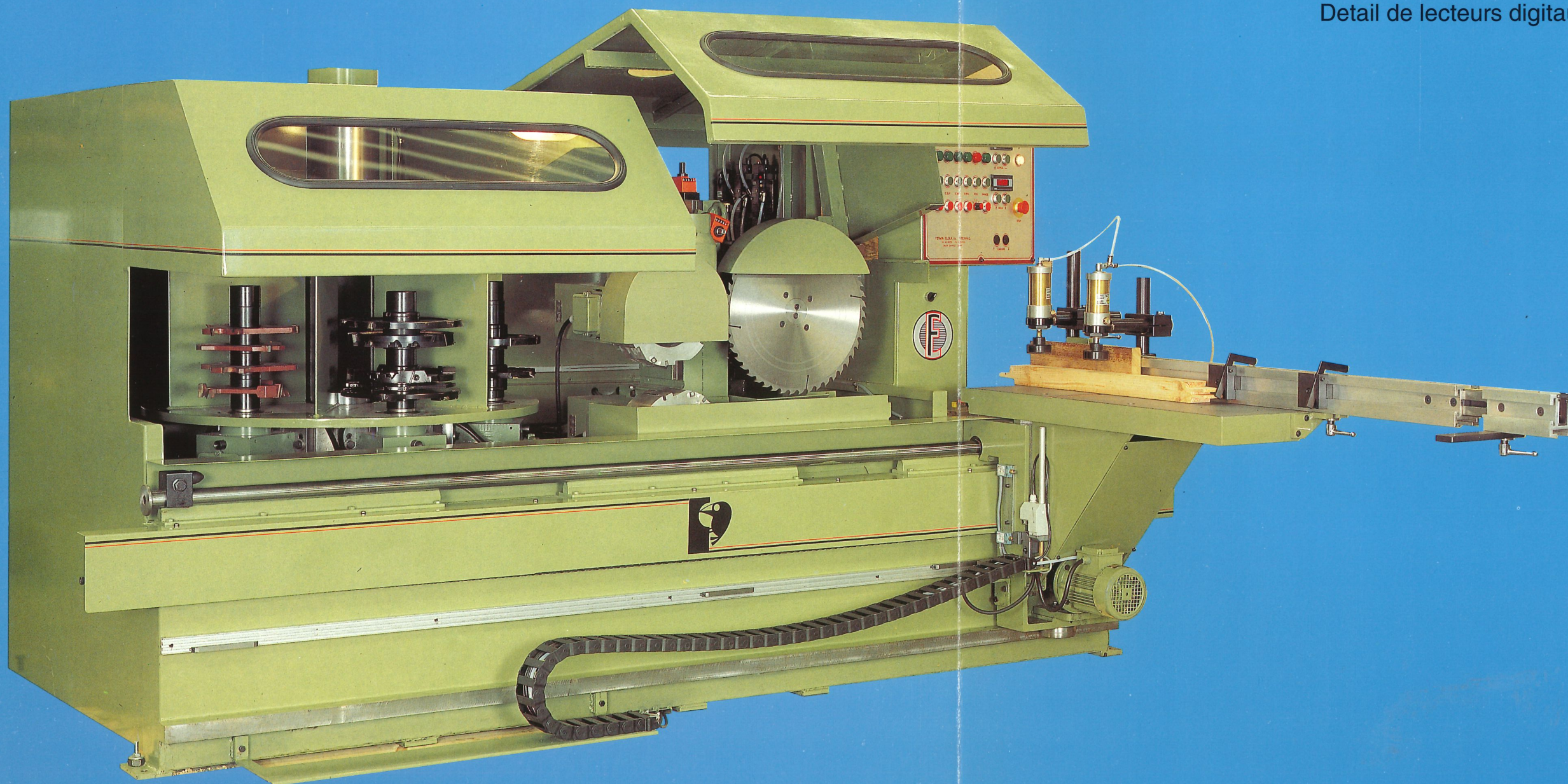


FERMIN ELOLA. S.L.

**ESPIGADORAS DE GRAN PRECISION, FACIL MANEJO Y PUESTAS
A PUNTO SUPER RAPIDA DESDE LA FRONTAL DE LA MAQUINA**

***SUPERQUICKLY ADJUSTABLE AND EASY TO OPERATE HIGH
ACCURACY TENONERS, FROM THE FRONT OF THE MACHINE***

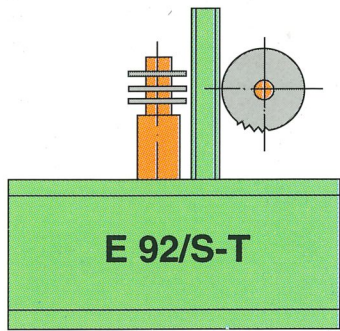
**TENONNEUSES DE GRANDE PRECISION, A MANIEMENT AISE ET
EXTREME RAPIDITE DE REGLAGE DE L'AVANT DE LA MACHINE**



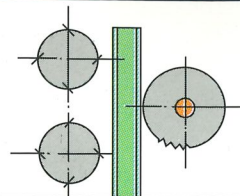
Detalle de lectores digitales mecanicos (Opcional)

Detail of mechanical digital reader (Optional)

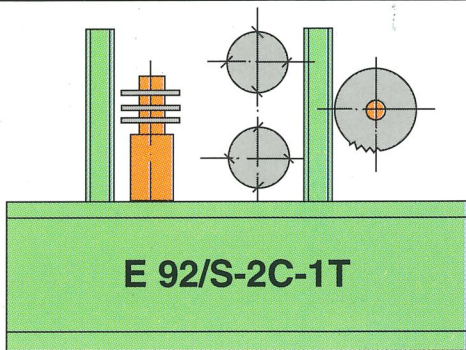
Detail de lecteurs digitaux mecaniques (Optionel)



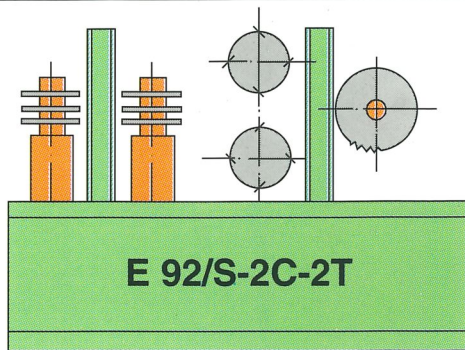
E 92/S-T



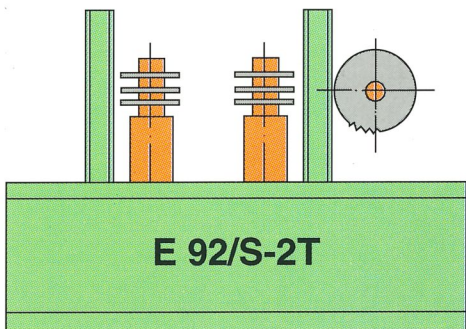
E 92/S-2C



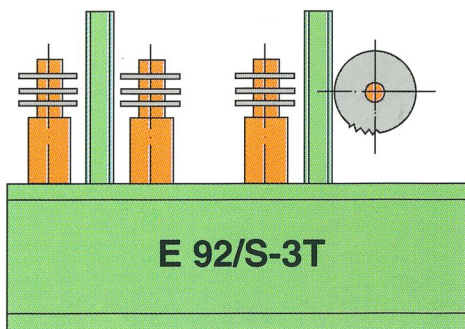
E 92/S-2C-1T



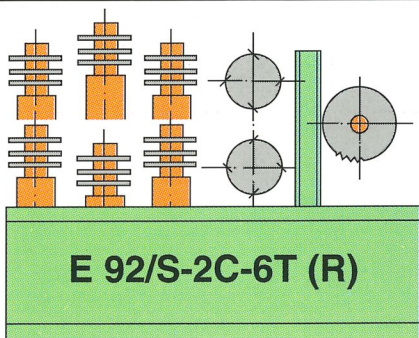
E 92/S-2C-2T



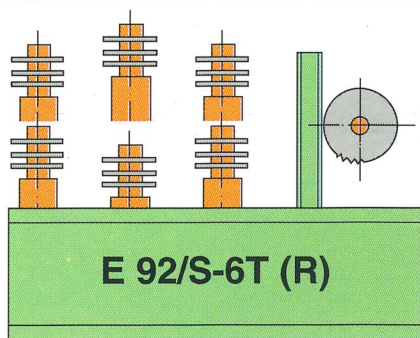
E 92/S-2T



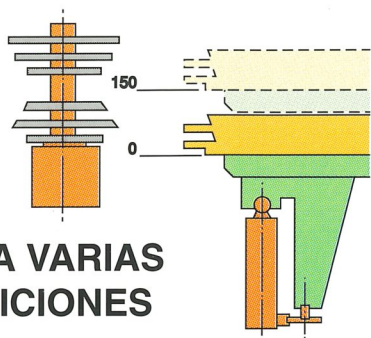
E 92/S-3T



E 92/S-2C-6T (R)



E 92/S-6T (R)



MESA VARIAS POSICIONES

Construcción modular.
Admite cualquier composición y ampliación
del número de ejes.
Consulte sus necesidades.

Modular construction.
Any configuration and increase of the shaft
number allowed.
Consult about your specific needs.

Construction modulaire.
Admet de multiples compositions ainsi qu'une
augmentation du nombre d'arbres.
N'hésitez pas à nous consulter sur vos
besoins spécifiques.

ESPIGADORAS E 92

Construcción en FUNDICION gris reforzada.

Ejes con motores DIRECTOS INDEPENDIENTES.

Todos los ejes con regulación VERTICAL Y HORIZONTAL.

Los ejes horizontales portacuchillas con regulación vertical INDIVIDUAL Y EN CONJUNTO.

Todos los movimientos de regulación, verticales y horizontales, con LECTURA DIGITAL MECANICA.

Mesa de trabajo de 400 mm. ancho útil, lateral libre y 1000 mm. de largo.

Escuadra de mesa, GIRATORIA, para corte a inglete y extensión telescópica hasta 2800 mm. con tope abatible.

Carril de desplazamiento redondo de ACERO TEMPLADO Y RECTIFICADO.

Carro con rodamientos lineales estancos y RASCADORES DOBLES ANTI-POLVO.

Husillos de regulación con tratamiento ANTI-DESGASTE y tuercas de BRONCE.

Bocas de aspiración para cada eje.

Capota exterior de seguridad.

TENONERS E 92

Reinforced gray CAST-IRON construction.

INDEPENDENT AND DIRECT MOTOR driven shafts.

VERTICALLY AND HORIZONTALLY adjustable shafts.

The horizontal tool-holder spindles are vertically adjustable either INDIVIDUALLY or JOINTLY.

DIGITAL MECHANICAL READING of all the vertical and horizontal adjustments.

Useful worktable 400 mm. in width and 1000 in length, with free access side.

ROTARY square bracket for miter cuts and telescopic extension up to 2800 mm. with retractable stop.

GROUND HARDENED STEEL round rails.

Slide on linear sealed bearings, with DOUBLE DUST REMOVING SCRAPES.

WEAR-PROOF treated adjusting screws and BRONZE nuts.

Suction throat at each shaft.

Safety hood.

TENONNEUSES E 92

Construction en fonte grise reforcée.

Commande des arbres par moteurs DIRECTS INDEPENDANTS.

Réglage VERTICAL et HORIZONTAL de tous les arbres.

Réglage vertical des arbres horizontaux porte-lames INDIVIDUELLEMENT ou TOUS ESEMBLE.

Mouvements de réglage verticaux et horizontaux, à LECTURE NUMERIQUE MECANIQUE.

Table de travail de 400 mm. de largeur utile, avec libre accès sur le côté, et 1000 mm. de longueur.

Equerre de table PIVOTANTE, pour coupe d'onglets, et allonge télescopique de jusqu'à 2800 mm. avec butée escamotable.

Rail de déplacement rond en ACIER TREMPE et RECTIFIE.

Chariot à roulements linéaires étanches et RACLEURS DOUBLES ANTI-POUSSIERE.

Vis de réglage avec traitement ANTI-USURE et écrous en BRONZE.

Buses d'aspiration pour chaque arbre.

Capot extérieur de protection.

CARACTERISTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES

MODELO / MODEL / MODÉLE	E - 92 S - 2C - T	E - 92 S - 2C - 6TR
Ø Portacuchillas. (Plaquita reversible) Cutter-head dia. (Reversible plate)	mm. 250	250
Ø Porte-lames. (Plaque réversible) Largura portacuchillas Cutter-head length Longeur porte-lames	mm. 120 - 140 *	120 - 140 *
Abertura máxima entre portacuchillas Maximun opening between cutter-heads Ouverture maximale entre porte-lames	mm. 200	200
Ø Sierra metal duro Hard metal saw dia. Ø Scie métal dur	mm. 450	450
Ø Máximo de las fresas del tupi Router bit maximun dia Ø Maximun des fraises de la toupie	mm. 325	325
Ø Eje tupi Router shaft dia Ø Arbre de la toupie	mm. 50	50
Desplazamiento transversal de los portacuchillas Cutter-head cross traverse Course transversale des porte-lames	mm. 40	40
Mesa de trabajo útil Worktable working area Surface utile de la table de travail	mm. 300 x 1000	300 x 1000
Inclinación escuadra Square bracket inclination Inclinaison de l'équerre	45 °	45 °
Tope telescópico de la escuadra Square bracket telescopic stop Allonge télescopique de l'équerre	mm. 2800	2800
Motor sierra circular Circular saw motor Moteur de la scie circulaire	H.P. 3 - 4 * - 5,5 *	3 - 4 * - 5,5 *
Motor portacuchillas superior Upper Cutter-head motor Moteur du porte-lames supérieur	H.P. 3 - 4 *	3 - 4 *
Motor portacuchillas inferior Lower cutter-head motor Moteur du porte-lames inférieur	H.P. 3 - 4 *	3 - 4 *
Motor tupi Router motor Moteur de la toupie	H.P. 7,5 - 10 * - 12 *	7,5 - 10 * - 12 *
Ø Boca aspiración sierra Saw suction throat dia Ø Buse d'aspiration de la scie	mm. 120	120
Ø Bocas aspiración portacuchillas Cutter-head suction throat dia Ø Buses d'aspiration des porte-lames	mm. 120	120
Ø Boca aspiración tupi Router suction throat dia Ø Buse d'aspiration de la toupie	mm. 150	150
Peso neto aproximado s/modelo Approximate net weight, acc. to model Poids net approximatif s/modèle	kg. 1400	2500

Las características señaladas con asterisco * se sirven bajo demanda.

*Les caractéristiques indiquées avec un asterisque * seront fournies sous demande.*

The characteristics marked with an asterisk * will be supplied only under request.

OPCIONALES:

Mesa de trabajo útil de 650x1000 ó 900x1000
Prensos neumáticos con grupo de filtraje.
Salvamotores.
Carro automático con regulador de velocidad sin escalonamientos.
Regulación motorizada de: Sierra, Cabezales, mesa, etc...

OPTIONALS:

Useful worktable 650x1000 or 900x1000
Pneumatic presses with filtering unit.
Motor protections.
Automatic slide with stepless speed controller.
Motorized adjustment of: Saw, front unit, worktable.

OPTIONS:

Table de travail de 650x1000 ou de 900x1000 mm. de surface utile.
Pincas de serrage pneumatiques avec groupe de filtrage.
Protections moteurs.
Chariot automatique à régulateur de vitesse en continu.
Reglage motorise de: Scie, avant-train, table de travail



FERMIN ELOLA. S.L.

Apartado 9. Telf. (43) 13 07 20.

Fax: 13 09 66

20800 ZARAUTZ - España